

Le Franklinois

BULLETIN MUNICIPAL - VOLUME 4, NUMÉRO 6 - DÉCEMBRE 2022



MUNICIPALITÉ DE FRANKLIN
1670, route 202, Franklin
(Québec) J0S 1E0
450 827-2538
info@municipalitedefranklin.ca
www.municipalitedefranklin.ca

- 2** MOT DU MAIRE
- 2-3** ACTUALITÉS MUNICIPALES
- 5** ACTIVITÉS DE NOËL



La magnifique période automnale est définitivement derrière nous lorsque l'on voit la belle neige recouvrir nos terres. Dans le but de profiter pleinement de la période de Noël en ce début du mois de décembre, vous êtes tous cordialement invités lors de l'activité de Noël à Franklin (Saint-Antoine-Abbé) qui a lieu le vendredi 9 décembre au Centre récréatif. Vous serez invités à vous faire maquiller et à bénéficier de la lecture du conte de Noël, avant de rencontrer le Père Noël et la Mère Noël. Cet événement nous permettra de nous imprégner de cette envoûtante ambiance des Fêtes!

Reposez-vous bien lors des Fêtes car une multitude d'activités sont organisées en janvier, à notre retour! On retrouve des activités pour tous les goûts, notamment des sessions multisports permettant de découvrir plusieurs activités sportives, des ateliers de jeux de société, des après-midi de jeux de cartes, une marche au flambeau, un carnaval d'hiver et bien plus encore! À noter que nous pourrons vous offrir une patinoire extérieure dès que Dame Nature collaborera en ce sens, avec une période prolongée de temps froid (soit au moins 4-5 nuitées consécutives avec une température d'au moins - 15 degrés celsius). Nous avons bien hâte d'en profiter tous ensemble!

Au nom de tous les élus et des employés de la Municipalité, laissez-moi vous souhaiter une excellente période des Fêtes 2022! Prenez le temps de savourer ces moments qui nous sont chers en compagnie de vos proches, de votre famille et de vos amis. Soyez prudents dans vos déplacements. Nos meilleurs vœux pour une santé à toute épreuve!

Joyeux Noël et bonne Année!

maire de Franklin



Budget 2023

Au cours de notre première année en poste, nous avons investi beaucoup d'énergie à redresser l'administration de la municipalité. Plusieurs décisions ont dû être prises pour favoriser un retour à une saine administration des finances publiques, une saine gestion des opérations quotidiennes et à la construction d'une équipe municipale au service de ses citoyens. Au cours des prochaines semaines, nous devons prendre des décisions afin d'établir un budget 2023 qui puisse convenir aux besoins et aux attentes de la population, tout en priorisant le maintien d'un équilibre entre la capacité

de payer de nos citoyens, la santé financière de notre municipalité et le rattrapage nécessaire dans l'investissement de nos infrastructures pour assurer un milieu de vie de qualité. Nous saluons l'engagement des citoyens pour les intérêts de la communauté et nous vous encourageons à nous transmettre vos questions ou à vous présenter lors des séances du conseil municipal pour nous partager vos besoins. Franklinement vôtre!

Le conseil municipal

Séances du conseil 2023

Les séances régulières du conseil municipal ont lieu au Centre récréatif, 2 555, rue du Parc, à 19 h 30.

- Lundi 9 janvier
- Lundi 6 février
- Lundi 6 mars
- Lundi 3 avril
- Lundi 1^{er} mai
- Lundi 5 juin
- Lundi 3 juillet
- Lundi 7 août
- Mardi 5 septembre
- Lundi 2 octobre
- Lundi 6 novembre
- Lundi 4 décembre

Caméras de surveillance au Centre récréatif

Dans le but d'offrir un milieu de vie sécuritaire pour tous, des caméras de surveillance sont maintenant en fonction au Centre récréatif (2555, rue du Parc) qui se trouve dans le parc Antoine-Labelle.



Sutton
IMPERIAL

PIERRE SÉGUIN
Courtier immobilier résidentiel

Je m'occupe de tout !
514.609.4412
pseguin@sutton.com

Horaire de l'hôtel de ville

Lundi au jeudi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

Vendredi, de 8 h à 12 h

Horaire pour la période des Fêtes

Notez que les bureaux de la Municipalité de Franklin seront ouverts jusqu'au vendredi 23 décembre. Par la suite, l'hôtel de ville sera fermé à l'occasion de Noël et du Jour de l'An. Nous serons de retour au bureau pour vous servir dès le mercredi 4 janvier 2023. Joyeuses Fêtes!

Collecte des déchets

La MRC du Haut-Saint-Laurent a complété un appel d'offres afin d'octroyer les contrats pour les collectes des déchets et des matières recyclables pour 2023 et 2024. Dès que le calendrier de collectes sera connu, nous le ferons parvenir à toutes les résidences avec une distribution de Postes Canada.

Bienvenue à notre nouvelle directrice générale adjointe!

Nous désirons souhaiter la bienvenue à Mme Geneviève Carrière en tant que directrice générale adjointe de la Municipalité de Franklin. Le poste en question était autrefois affublé d'un autre titre, soit celui de *Coordonnatrice des projets à la direction générale*. Mme Carrière possède une feuille de route impressionnante, ayant cumulé de l'expérience dans le domaine municipal, touristique et des transports. Elle a notamment contribué à des projets porteurs comme la création d'une maison des jeunes, en plus de parfaire ses connaissances de la région et de ses attraits récréotouristiques. De plus, Mme Carrière a œuvré au sein des loisirs municipaux et était impliquée dans le développement communautaire. Sa grande capacité d'adaptation et ses aptitudes à travailler avec le public font d'elle une employée maîtrisant le service à la clientèle. Ses expériences précédentes au niveau d'une direction générale adjointe et en finances complètent le portrait d'une employée déjà grandement appréciée dans l'équipe.

Bienvenue parmi nous, Geneviève!



Rappels hivernaux

Stationnement hivernal

Le stationnement est interdit sur toutes les routes municipales du 15 novembre au 15 avril, de minuit à 6 h, afin de faciliter toute opération de déneigement.

Neige sur les trottoirs

Rappelons que la neige qui tombera sur les trottoirs municipaux sera déplacée sur les terrains situés à proximité des trottoirs, comme ce fut le cas lors des années antérieures. Ce faisant, lorsque la neige aura fondu au printemps, notre équipe des travaux publics retournera sur ces mêmes terrains pour retirer les résidus accumulés durant l'hiver.



Travaux matinaux

Pour assurer la sécurité de tous lors des déplacements hivernaux, les travaux de déneigement débutent très tôt le matin. De cette façon, nous nous assurons que les services d'urgence sont en mesure de circuler dans les rues (pompiers, policiers, premiers répondants et paramédics), que les enfants puissent se rendre à l'école, que les garderies soient accessibles, que les commerces puissent être ouverts et que tous puissent se rendre sur leurs lieux de travail. Nous remercions toutes les personnes impliquées dans le travail de déneigement en plus de remercier tous les citoyens pour leur collaboration lors de cette saison hivernale.

Patinoire extérieure

Dès que la température le permettra, les patinoires du parc Antoine-Labelle seront créées afin de jouer au hockey et de faire du patin libre. Voici les conditions gagnantes pour être en mesure de démarrer les patinoires extérieures :

- Avoir de la neige;
- Obtenir de quatre (4) à cinq (5) nuitées froides consécutives avec une température d'au moins - 15 degrés celsius;
- Ne pas subir de redoux de la part de dame Nature car sinon, tout est à recommencer!

La période propice pour créer les patinoires extérieures est habituellement au début de janvier. Si nous sommes chanceux, peut-être pourrions-nous en profiter pendant les Fêtes. Nous en profitons pour remercier nos collègues des travaux publics qui travailleront sans cesse sur ces patinoires ainsi qu'au niveau du déneigement.



Souper spaghetti de la Paroisse au profit de toute la communauté

Le samedi 28 janvier 2023 aura lieu le traditionnel souper spaghetti à l'écurie du camping Lac des Pins (2155, chemin Grimshaw) de 17 h à 19 h 30.

Pour vous procurer des billets, vous devez contacter Adolphe Bourdeau au 450 827-2879 ou Mathieu Vincent au 450 826-3357.

Il sera aussi possible d'acheter des billets à l'hôtel de ville sur les heures d'ouverture. Veuillez prendre note que les billets sont payables en argent comptant seulement et qu'**aucun billet ne sera disponible à la porte le 28 janvier.**

Adulte :	15 \$	Enfant 6 à 12 ans :	5 \$
Ado 13 à 17 ans :	10 \$	Tout-petit 1 à 5 ans :	gratuit

Au plaisir de vous voir nombreux!



Accès GRATUIT à La Petite Bibliothèque verte pour tous les citoyens de Franklin

Organisation à but non lucratif entièrement gérée par une équipe de bénévoles dévoués, **La Petite Bibliothèque Verte** offre depuis bientôt 50 ans plusieurs services à ses membres :

- Une collection bilingue comptant plus de 25 000 romans, ouvrages de références, biographies, revues, romans graphiques, livres audio et livres imprimés en grands caractères, etc.;
- Des nouvelles parutions et de nouvelles acquisitions tous les mois en français et en anglais;
- Des suggestions de lecture sur un thème différent chaque mois;
- Un catalogue en ligne;
- Un salon pour la lecture et la détente (café en vente sur place!);
- Deux espaces spécialement aménagés pour les enfants et les adolescents;
- Une salle d'exposition pour les artistes locaux;
- Sept (7) postes informatiques en libre-service et un accès au réseau WIFI;
- Un magasin de livres usagés à des prix battant toute compétition!

En tant que membre, vous avez aussi accès à la vaste collection de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) et ce, gratuitement.

Visitez le site Web www.pbv-lgl.org ou la page Facebook <https://fr-ca.facebook.com/PetiteBibliothequeVerteLittleGreenLibrary>. Vous y trouverez chaque mois la liste des nouveaux livres. La Petite Bibliothèque verte est située au 4, rue Lorne, Huntingdon. Un grand stationnement est disponible.

Heures d'ouverture :

- Mardi de 10 h à 20 h
- Jeudi et vendredi de 14 h à 16 h 30
- Samedi de 10 h à 16 h



JE SUIS RECYCLABLE...

PAPIER ET CARTON

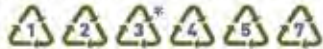


- Journaux, circulaires, revues
- Feuilles, enveloppes et sacs de papier
- Livres, bottins téléphoniques
- Rouleaux de carton
- Boîtes de carton
- Boîtes d'œufs
- Cartons de lait et de jus
- Contenants aseptiques (type Tetra Pak^{MD})

PLASTIQUE



- Tous les contenants, bouteilles et emballages de plastique identifiés avec les symboles suivants:



- Bouchons et couvercles
- Sacs et pellicules d'emballage*

*En raison de la difficulté des marchés pour le recyclage de ces matières en particulier, Tricentris vous encourage à en réduire votre consommation et favoriser leur réutilisation avant de les déposer dans le bac.

MÉTAL



- Papiers et contenants d'aluminium
- Bouteilles et canettes d'aluminium
- Boîtes de conserve
- Bouchons et couvercles
- Canettes consignées

VERRE



- Bouteilles et contenants alimentaires, peu importe la couleur.

COMMENT RÉCUPÉRER?

- Rincer **légèrement** tous les contenants
- Inclure seulement les papiers et cartons non-souillés ou non-cirés
- Pour faciliter le tri, placer le papier déchiqueté dans un sac de plastique transparent. Faites de même pour les sacs et les pellicules d'emballage (sac de sacs). Pour toutes les autres matières, laissez-les pêle-mêle dans le bac de récupération
- Jeter tous les articles identifiés par le no 6 et tous ceux qui n'ont pas de symbole de recyclage
- Regrouper les cintres de métal en paquets

Selon les résultats de la dernière caractérisation des matières résiduelles résidentielles en 2010 réalisée par Éco Entreprises et Recyc-Québec, il est estimé que près de 10% des matières déposées dans le bac de récupération devraient plutôt être vouées à une autre filière: ressourcerie, friperie, éco-centre, compostage ou élimination.

Informez-vous auprès de votre municipalité pour les matières suivantes:

- Matériaux de construction (revêtement vinyle, bois, tuyauterie, outils, etc.)
- RDD: batteries d'auto, piles, bonbonnes de propane, peinture, pneus, fluo-compacts, etc.
- Matériel électronique: ordinateurs, téléviseurs, cellulaires, etc.
- Textiles
- Compost

Les ressourceries, les friperies, les éco-centres ou les centres de compostage sont les endroits appropriés pour assurer à toutes ces matières une deuxième vie ou pour en disposer de façon responsable.



Patinoire Régionale de Huntingdon

Étiez-vous au courant que les Franklinois avaient la possibilité d'aller patiner à la patinoire Régionale de Huntingdon? Elle est située au 1567, chemin Fairview, à Huntingdon. Voici les horaires et tarifs.

Patinage libre (frais 2 \$ par personne)

- Mardi 16 h à 17 h 30
- Mercredi 11 h 30 à 13 h
- Vendredi 11 h 30 à 13 h
- Samedi 19 h à 20 h 30
- Dimanche 13 h à 14 h 30

Pour les Fêtes, les heures de patinage libre seront :

- Mardi 27 décembre 14 h à 16 h
- Mercredi 28 décembre 14 h à 16 h
- Jeudi 29 décembre 14 h à 16 h
- Vendredi 30 décembre 14 h à 16 h



Jeux de société, café et collation

Tous les mercredis, dès le 7 décembre, de 13 h à 17 h, au Centre récréatif (2555, rue du Parc). Nous vous offrons une activité durant les après-midis de jeux de société, avec café et collation. Animé par notre responsable des loisirs, en collaboration avec Benoît Lechasseur. **Cet atelier est ouvert à tous et est gratuit.**

Un moment
ensemble

Jeux de société, café et collation.
Bienvenue à tous!

Dès le 7 décembre
En collaboration avec Benoît Lechasseur

**TOUS LES
MERCREDIS**
13 h à 17 h

CENTRE RÉCRÉATIF
2555, RUE DU PARC

Municipalité de
Franklin

Noël à Franklin

LE VENDREDI 9 DÉCEMBRE
Au Centre récréatif (2555, rue du Parc)
de 18 h à 21 h

Horaires

- 18 H OUVERTURE DU CENTRE RÉCRÉATIF
- 18 H SERVICE DE TRAITEUR
- 18 H À 21 H MAQUILLEUSE ET CONTE POUR ENFANT
- 19 H ARRIVÉE DU PÈRE NOËL ET DE LA MÈRE NOËL
- 21 H FERMETURE DU CENTRE RÉCRÉATIF

UN SERVICE DE PHOTOGRAPHIE SERA DISPONIBLE SUR PLACE, LA PHOTO VOUS SERA TRANSMISE PAR COURRIEL.

L'ÉVÈNEMENT EST GRATUIT ET OUVERT À TOUS!

Joyeuse fêtes

Soutien informatique pour tous les citoyens, notamment les aînés

Notre responsable des loisirs et des communications, Julie, est disponible pour tous les citoyens, dont les aînés, afin de vous assister et vous guider dans vos recherches informatiques.

Les mardis, à l'hôtel de ville (1670, route 202), de 13 h 30 à 15 h 30.

Municipalité de
Franklin

Tous les mardis à l'hôtel
de ville de
13 h 30 à 15 h 30



Matinée heure de conte et bricolage

Participez en grand nombre à la matinée de l'heure de conte et de bricolage qui a lieu le **samedi 10 décembre, de 10 h à 12 h**, portant sur la thématique de Noël. L'heure de conte et bricolage débutera par une lecture à voix haute d'un livre de Noël. Par la suite, chaque enfant présent aura l'occasion de fabriquer un bricolage de Noël. L'atelier a lieu un samedi par mois avec une thématique différente tous les mois. L'heure de conte et bricolage est gratuite et est ouverte à tous les groupes d'âges.

À mettre à votre calendrier! La matinée de l'heure de conte et bricolage de janvier aura lieu le **samedi 14 janvier de 10 h à 12 h** ayant comme thématique « l'hiver est à nos portes ».

Inscription au Multisport

Les **mardis, du 17 janvier au 14 mars**, au Centre récréatif (2555, rue du Parc).



Pour davantage d'informations et pour inscription :
7sports.info/multisportfranklin



Matinée
HEURE DU CONTE
ET BRICOLAGE

UN SAMEDI PAR MOIS ANIMÉ PAR KIT KAT
UNE THÉMATIQUE À TOUS LES MOIS
AU CENTRE RÉCRÉATIF
(2555, RUE DU PARC)

LE SAMEDI
10 DÉCEMBRE
10 H À 12 H

Franklin

INSCRIPTIONS
WWW.7SPORTS.INFO/MULTISPORTFRANKLIN



7 SPORTS
ACTIVITÉS SPORTIVES

514-717-2787 - info@7sports.info

**CENTRE RÉCRÉATIF
FRANKLIN**

17 JANVIER AU 14 MARS
17H30. 2-5 ANS
18H15. 6-12 ANS

**Hockey - Soccer - Golf - Frisbee
Kin-ball - Tchoukball - Rugby - Cricket**

PROGRAMME MULTISPORT
Programme non-compétitif pour les
enfants de 2 à 12 ans. À chaque semaine,
les enfants auront la chance de pratiquer
un nouveau sport.
130\$ + taxes

Marche au flambeau

Vous êtes cordialement invités à venir marcher à la lueur des flambeaux le **vendredi 20 janvier 2023**.

Vous êtes attendus **de 18 h à 20 h** à l'écurie du camping Lac des Pins (2155, chemin Grimshaw).

Feu de foyer disponible sur les lieux pour vous permettre de vous réchauffer.



Marche au flambeau
Municipalité de
Franklin

Le vendredi 20 janvier 2023
de 18 h à 20 h
À l'écurie du camping Lac des Pins
(2155, chemin Grimshaw)



CARNAVAL D'HIVER

LE SAMEDI 21 JANVIER DE 10 H À 22 H 30

À L'ÉCURIE DU CAMPING LAC DES PINS
(2155, CHEMIN GRIMSHAW)

PROGRAMMATION

- | | |
|----------------|------------------------------|
| 10 h | Ouverture du site |
| 12 h à 16 h | Tours de calèche |
| 19 h | Concert <i>Group Therapy</i> |
| 19 h à 22 h 30 | Danse |

DISPONIBLE SUR LES LIEUX

- | | |
|------------------|-------------------|
| * Feu extérieur | * Food truck |
| * Service de bar | * Jeux gonflables |
| * Glissade | * Toilette |





Lyne Mckenzie
Siège #2



Marc-André Laberge
Siège #1



Simon Brennan
Siège #3



Yves Métras
Maire



Mark Blair
Siège #4



Éric Payette
Siège #6



Nathaniel St-Pierre
Siège #5

PLUS
pour le
QUÉBEC

À votre service !

Claude
DeBellefeuille
Députée de Salaberry-Garçon

Pour me joindre
450 371-0444 | 1 866 561-0444 (sans frais)
100, rue Saint-Jean-Baptiste
Salaberry-de-Valleyfield, J6T 1Z8
claudedebelefeuille@parti.qc.ca



**Vous désirez joindre un membre de notre personnel?
Faites-le par courriel :**

- Maire : maire@municipalitedefranklin.ca
- Direction générale : dg@municipalitedefranklin.ca
- Direction générale adjointe : dga@municipalitedefranklin.ca
- Administration : reception@municipalitedefranklin.ca
- Finances : comptabilite@municipalitedefranklin.ca
- Inspecteur : urbanisme@municipalitedefranklin.ca
- Travaux publics : voirie@municipalitedefranklin.ca
- Informations générales : info@municipalitedefranklin.ca
- Loisirs et communications : loisirs@municipalitedefranklin.ca

Conception et impression du bulletin : **Multi-Graph Ormstown**